



За потребите на проектот “Општествено претпријатие – Проект за зајакнување на иновативен туризам (СТЕП)“ финансиран од Европската унија во рамки на програмата за прекугранична соработка (ИПА II 2014-2015), врз основа на договорот за Грант со референтен број IPA/2017/390-054, комисијата за набавки при Фондација за интернет и општество Метаморфозис Скопје, во соработка со Центарот за Развој на Порошки Плански Регион – Тетово и Советот на Округот Елбасан, објавува:

## ПОВИК ЗА ДОСТАВУВАЊЕ НА ПОНУДИ бр. 11-2019

За набавка на услуги за изработка на софтверско решение за интер-регионална он-лајн платформа за туризам

### 1. Договорен орган

Фондација за интернет општество Метаморфозис Скопје, со седиште на ул. Апостол Гусларот бр.40, 1000 Скопје во рамки на проектот “Општествено претпријатие – Проект за зајакнување на иновативен туризам (СТЕП)”

### 2. Позадина на проектот

Проектот е договор за грант на ИПА 2, Програма на Европската Унија за прекугранична соработка:, алокации 2014-2015. Проект партнери се Метаморфозис - Фондација за Интернет и општество, Центар за развој на порошкиот плански регион и Советот на Округот Елбасан. Времетраење: 27 месеци (01.01.2018 – 31.03.2020).

### Цели:

- Промовирање на енергичен туристички меѓуграницен сектор кој ефикасно се прилагодува на потребите на домашните и меѓународните пазари
- Зголемување на капацитетите на туристичките претпријатија и градење на стратешки партнериства и соработка во земјата, регионално и глобално
- Проширување и унапредување на стратешкиот и координиран пристап до специфични нови пазари преку употреба на нови технологии
- Забрзување на растот и стимулирање на отворањето нови работни места

### Клучни елементи:

- Подигната свест и разбирање за потребата од нов маркетинг пристап во туризмот
- Размена на информации, соработка и развој на заеднички производи меѓу регионите
- Експертска соработка меѓу приватните и јавните субјекти за развивање на политики што ги исполнуваат меѓународните стандарди за развој на туризмот
- Градење на стратегија преку широки консултации и координација
- Вмрежување и интернационализација на вредносните синџири
- Градење врски меѓу туризмот и културата



Foundation for Internet and Society





- Тренинг и менторска поддршка за зајакнување на капацитетот на МСП за ефикасно користење на технологијата
- Поддршка на конкретни врвни проекти кои ќе се користат како најдобри примери за мотивирање и поттикнување меѓуграницен туризам

### Очекувани резултати:

- Зголемена туристичка побарувачка во регионот преку зголемена онлајн понуда
- Зголемен капацитет на туристичкиот бизнис за користење на технологија
- Создадена СТЕП мрежа на информирани и овластени туристички јавни и приватни субјекти, граѓански организации, туристички кластери и стопански комори
- Создаден кредитилен СТЕП бренд кој обезбедува доверба, квалитет и интегритет за малите и средните претпријатија во прекуградничниот регион
- Зголемен капацитет на туристичките бизниси и индивидуалните претприемачи за интернационализација, меѓународно поврзување и партнерство
- Создадена Интер-регионална туристичка онлајн платформа (iTOP)

### 3. Предмет на договорот за набавка на услуга

Предмет на договорот за набавка е изработка на софтверско решение за интер-регионална онлајн платформа за туризам "I-Top"

И- ТОП онлајн платформата ќе служи како трипартитна B2B и / или B2C платформа меѓу различните засегнати страни, која ќе вклучува човечко посредување, при креирање индивидуализирани "туристички пакети" за различни туристички вкусови. Во сценарио за илустрација, претприемачите ќе ги понудат своите услуги на платформата, локалниот "човечки медијатор" кој е близку запознаен со понудата ќе создаде тематски пакети, и најпосле туристот ќе се одлучи за еден од нив. Истотака, претприемачите ќе можат самите да ги креираат пакетите и на тој начин да ги нудат без третата партија "посредување". Слично на тоа, во B2B платформата, туристичките агенции можат да креираат или купуваат туристички пакети и да ги нудат преку разни канали за комуникација. Истовремено, платформата може да послужи како B2C платформа и да им понуди директни услуги на клиентите без никаква интервенција.

Платформата, исто така, ќе вклучува и веб-услуги кои ќе ги донесат постојните туристички понуди на целните региони, од популарните веб-страници ([tripadvisor.com](#), [booking.com](#)) нивните рејтинзи, коментари и други метаподатоци и ќе ги презентираат на корисник-пријателски начин во iTOP. Придобивките од овој пристап се двослојни, прво тоа ќе им овозможи на платформата да биде богата со содржини од самиот почеток, бидејќи ќе ја храни содржината автоматски од постојните веб-услуги како [tripadvisor.com](#) и [booking.com](#), а во втората, малите и средни претпријатија, хотели, ресторани и слично, не треба да ја испраќаат својата понуда повеќе од еднаш во систем на нивно преферирање (резервација, Airbnb итн.). Освен тоа, проектниот тим на мрежата СТЕП за ИКТ има преглед на комплетната понуда од регионите од двете страни на границата, нудејќи помош по потреба.



The Smart Tourism Enhancement Project is implemented by Metamorphosis Foundation in cooperation with the Centre for Development of Polog Planning Region and the Council of the Elbasan County





Што е најважно, iTOP дозволува на многу иновативен начин човечко посредување (на пример, туристички водичи, ентузијасти и сл.). Како и можноста да се комбинираат понудите, па дури и одредени предмети од различни понуди, во ново-утврдените единствени понуди - нуди уникатни туристички искуства. Системот исто така треба да понуди можност туристите сами да можат да ги изработат сопствените сопствени "барања", комбинирани на понудите на платформата, кои потоа се совпаѓаат со дадените "човечки медијатори" погодни за барањата. Во контекст, предизвикот за привлекување на посетители за користење на iTOP ќе се решава не само преку нејзиното рекламирање, туку и преку промовирање на неговите иновативни и привлечни функции во социјалните мрежи (FB, YouTube, итн.).

iTOP ќе се користи за промовирање и обезбедување на понатамошен пристап до пазарите до поддржаните прекуграницни иницијативи преку шемата за поддршка на малите грантови на СТЕП. Исто така, ќе овозможи вистинско искуство и тестирање на стекнатото знаење преку активностите на Акцијата.

Подетален опис на бараните услуги се наоѓа во спецификацијата во оваа документација. Максималната проценета вредност на набавката изнесува 1.242.000,00 денари. Понудувачите кои што ќе достават финансиски понуди повисоки од горенаведената вредност, ќе се сметат за неприфтиливи и нема да подлежат на понатамошна евалуација.

Набавката ќе се реализира од страна на добавувач со искуство за испорака на ваков тип на услуги. Фондација за интернет општество Метаморфозис Скопје во согласност со одредбите на договорот со донаторот и интерниот правилник за реализација на набавки спроведува ограничен повик со прибирање на најмалку 3 понуди.

#### 4. Услови и критериуми за учество на повикот

За да учествуваат во постапката за доделување на договор, понудувачите мора да ги исполнуваат следните критериуми за утврдување на нивната способност:

##### 4.1. Лична состојба на понудувачот

- во последните 5 години, на понудувачот да не му била изречена правосилна пресуда за учество во злосторничка организација, корупција, измама или перење пари;
- на понудувачот да не му е изречена споредна казна привремена или трајна забрана за вршење на одделна дејност;
- понудувачот да не е во постапка за стечај или во постапка за ликвидација;
- понудувачот да нема неплатени даноци, придонеси или други јавни давачки;
- на понудувачот да не му е изречена прекршочна санкција - забрана за вршење на професија, дејност или должност, односно привремена забрана за вршење одделна дејност.



Foundation for Internet and Society





Понудувачот го потврдува исполнувањето на критериумите за утврдување на личната состојба со изјава која ја доставува во прилог на својата понуда (изјавата е дадена во финас на оваа тендурска документација - прилог 3).

Покрај изјавата, понудувачот заедно со понудата не мора да поднесе документи за докажување на личната состојба. Заради проверка, Комисијата може да побара од понудувачот чија понуда ја утврдила за најповољна да ги достави потребните документи за утврдување на неговата лична состојба за проверка на овие критериуми.

#### 4.2. Економска и финансиска состојба

За да се квалификува како способен за извршување на предметниот договор за јавна набавка од аспект на неговата економска и финансиска состојба, понудувачот треба да го исполнува следниов минимален услов:

- да има остварено приход не помал од проценетата вредност на набавката во најмалку една од последните три години.

Доколку економскиот оператор ја врши дејноста во период помал од три години, минимален услов за утврдување на економската и финансиската состојба е понудувачот да го остваријил условот од ставот 1 во годините за кои постојат податоци.

Понудувачот го докажува исполнувањето на минималниот услов со доставување:

- Биланс на успех заверен и издаден од надлежен орган

#### 4.3 Техничка или професионална способност

Критериуми за утврдување на техничката или професионалната способност на понудувачот се:

За да се квалификува како способен за извршување на предметниот договор за јавна набавка од аспект на неговата техничка или професионална способност, економскиот оператор треба да ги исполнува следниве минимални услови:

- Понудувачот да има успешно реализирани најмалку 3 (три) договори поврзани со предметот на набавка во последните 3 (три) години

Економскиот оператор го докажува исполнувањето на минималните услови со доставување на :



The Smart Tourism Enhancement Project is implemented by Metamorphosis Foundation in cooperation with the Centre for Development of Polog Planning Region and the Council of the Elbasan County





- Листа на референци за успешно реализирани договори поврзани со предметот на набавка во последните три години, со вредности на договорите, датуми на склучување, купувачи (договорни органи) - **прилог 2**

## 5. Понудата треба да ги содржи следните елементи:

- Понуда (образец во прилог 1 од тендерската документација)
- Изјава со која понудувачот потврдува дека ги исполнува критериумите за утврдување на личната состојба (образец во прилог 2 од тендерската документација)
- Изјава со која понудувачот ги прифаќа условите од тендерската документација (Прилог 3)
- Извештај за билансот на успех заверен од надлежен орган
- Листа на референци (образец во прилог 4 од тендерската документација)
- Техничка документација:
  - Опис на понуденото техничко решение
- Финансиска документација:
  - Финансиска понуда – во посебен плик (образец во прилог 5 од тендерската документација)

## 6. Рок за извршување на услугата

Потребно е софтверското решение да се изработи и да се стави во функција, максимум во рок од 3 (три) месеци од денот на склучувањето на Договорот.

## 7. Деливост на набавката

Набавката е неделива. Понудувачот треба да достави понуда за целиот предмет на набавка т.е. за сите 10 модули од Прилог 6 , иТОП ТоP в1.

## 8. Период на важност на понудата

Периодот на важност на понудата треба да изнесува најмалку 30 дена од денот на крајниот рок на доставување на понудите за кое времетраење понудата во сите нејзини елементи е обврзувачка за понудувачот.

## 9. Појаснување на тендерската документација

Сите барања за појаснувања на тендерската документација може да се испратат на е-пошта: [florent@metamorphosis.org.mk](mailto:florent@metamorphosis.org.mk), најдоцна до 07.10.2019 година.



Foundation for Internet and Society





Проект за зајакнување на иновативен туризам  
Projekt pér avancimin e turizmit bashkëkohor  
Smart Tourism Enhancement Project



THE EUROPEAN UNION'S CROSS-BORDER COOPERATION PROGRAMME

Побараните појаснувања по тендерската документација ќе се објават најдоцна 3 дена пред рокот за доставување на понудите, на веб-страницата на проектот СТЕП [www.step.mk](http://www.step.mk)

## 10. Измена и дополнување на тендерската документација

Фондација Метаморфозис го задржува правото најдоцна 5 дена пред истекот на крајниот рок за поднесување на понудите, по свое наоѓање или врз основа на поднесените прашања за објаснување поднесени од страна на понудувачите, да ја измени или да ја дополни тендерската документација, за што веднаш ќе ја објави измената на веб-страницата на СТЕП проектот ([www.step.mk](http://www.step.mk)), и ќе ги извести потенцијалните понудувачи кои поднеле барање за појаснување.

Во случај на измена на тендерската документација, Метаморфозис фондација може да го продолжи крајниот рок за доставување на понудата по барање ако постојат оправдани причини за тоа, и за тоа ќе направи објава на веб-страницата на СТЕП проектот ([www.step.mk](http://www.step.mk))

## 11. Начин на доставување на понудите

Понудите се доставуваат во хартиена форма по курирска служба или лично. Во понудата потребно е финансиската понуда да биде издвоена во посебен плик и да биде означена.

Понудата се доставува во еден затворен плик со назнака „ЗА ПРОЕКТ СТЕП“ (во кој ќе биде содржана издвоената финансиска понуда) на кој во долниот лев агол треба да стои ознаката „НЕ ОТВОРАЈ“ и бројот на повикот 11/2019 на кој се однесува понудата.

Понудите се доставуваат во канцелариите на Фондацијата Метаморфозис на ул. Апостол Гусларот 40, Скопје.

Краен рок за доставување на понудите е понеделник, **14.10.2019 година до 16:00 часот.**

Понудите што ќе пристигнат по наведениот рок, како и оние понуди што нема да ги содржат потребните елементи или не се изработени според пропозициите на повикот, нема да бидат земени предвид за понатамошна евалуација. Секој понудувач може да учествува само со една понуда.

## 12. Услови и начин на плаќање

Плаќање: 40% по потпишување на Договорот, и 60% по испорака и одобрување на софтверското решение од страна на проектниот тим.

## 13. Критериуми за доделување на договор

Изборот на добавувачите ќе се изврши по пат на евалуација на квалитативната и на финансиската понуда (80 бода за квалитативна понуда и 20 бода за финансиска понуда). Во процесот на евалуација ќе се примени двостепена процедура, односно првенствено се врши оценка на квалитетот, а потоа и на цената. Финансиските понуди се отвораат и



The Smart Tourism Enhancement Project is implemented by Metamorphosis Foundation in cooperation with the Centre for Development of Polog Planning Region and the Council of the Elbasan County



THE EUROPEAN UNION'S CROSS-BORDER COOPERATION PROGRAMME

оценуваат само ако понудувачите освојат минимум 51 бод од предвидените (максимални) 80 бода за квалитет.

Елемент	Максимум Бодови
<b>1. Квалитет</b>	<b>80</b>
- квалитет на понуденото техничко решение	50
- референци за испорачани софтверски решенија	10
- искуство во имплементација на он-лајн платформи слични или исти со предметот на набавката	10
- Рок на испорака	10
<b>2. Цена</b>	<b>20</b>
<b>Вкупно (1+2)</b>	<b>100</b>

За критериумиот квалитет, ќе се оценуваат следните аспекти:

- квалитет на понуденото техничко решение
- референци за испорачани софтверски решенија
- искуство во имплементација на он-лајн платформи слични или исти со предметот на набавката
- Рок на испорака

Ќе се избере понудувачот кој ќе добие вкупно најмногу бодови (квалитет + цена).

#### 14. Известување на понудувачите

По завршувањето на евалуацијата на доставените понуди, Комисијата ќе достави до сите учесници на тендерот известување со информации за избраниот најповолен понудувач, како и причините за неизбор на нивната понуда за неизбраните понудувачи. Известувањето ќе биде испратено на адресата на е-пошта наведени во понудата.

Скопје, 24 Септември 2019 година

Комисија за Јавни набавки  
Фондација за интернет општество Метаморфозис Скопје



Foundation for Internet and Society

